

---

**ALESSI**

*Alessandro Mendini*

*“Alessandro  
M.”*

**ALESSI**

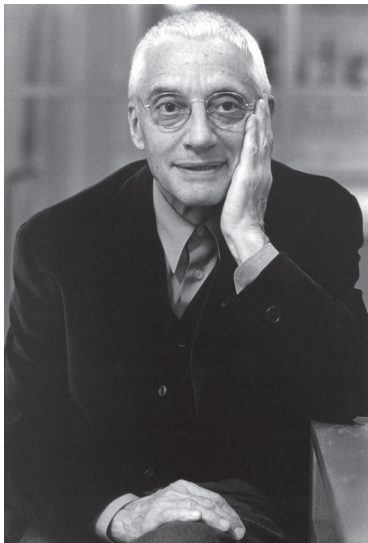


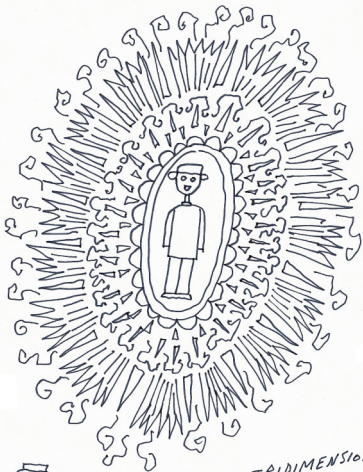
*Alessandro Mendini*

*“Alessandro  
M.”*

**ALESSI**

# *Alessandro Mendini*

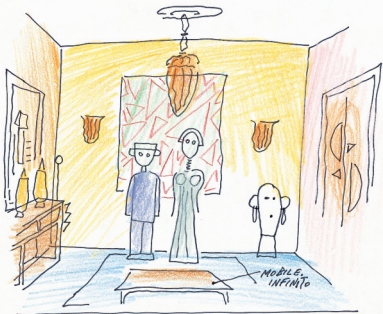




GHIRLANDA TRIDIMENSIONALE  
(ISPIRAZIONE MESSICO)

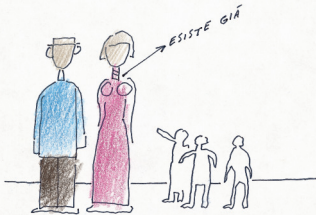


MAO

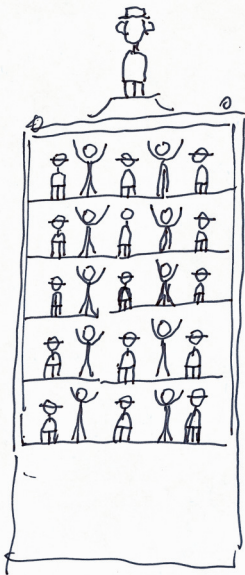


TEATRINO

QUADRI MIEI E  
OGGETTI MIEI  
X ALESSI



INGRANDIMENTO DI SANDRO M.  
COME PER L'ANNA G. GRANDE









A. Mendini  
2003



**AM23 22 “Alessandro M. - Arlecchino”**

Cavatappi in zama cromata e PA, decoro Arlecchino.  
Edizione limitata 2008/Corkscrew in chrome-plated zamak and PA, Arlecchino decoration. Limited edition 2008/Tirebouchon en zamac chromée et PA, décoration Arlecchino. Édition limitée 2008/Korkenzieher aus verchromtem Zamak und PA, Arlecchino Dekor. Limitierte Auflage 2008.

Una parte del ricavato delle vendite di “Alessandro M. – Arlecchino” è destinata al Comune di Venezia nell’ambito dell’operazione “Omaggio a Venezia” per il restauro di un’opera d’arte.

Part of the proceeds from sales of “Alessandro M. – Arlecchino” will go to the Municipality of Venice and will be used to restore a work of art as part of the “Homage to Venice” project.

Une partie du profit de la vente de “Alessandro M. – Arlecchino” sera versée à la Commune de Venise, dans le cadre de l’opération “Hommage à Venise”, qui utilisera cette somme pour financer la restauration d’une œuvre d’art.

Ein Teil des Erlöses aus dem Verkauf des Artikels “Alessandro M. – Arlecchino” geht an die Gemeinde Venedig für die Restaurierung eines Kunstwerkes im Rahmen des Projektes “Hommage an Venedig”.



**AM23 23 “Alessandro M. - Sun Dream”**

Cavatappi in zama cromata e PA, decoro Sun Dream.  
Edizione limitata 2008/Corkscrew in chrome-plated zamak and PA, Sun Dream decoration. Limited edition 2008/Tirebouchon en zamac chromée et PA, décoration Sun Dream. Édition limitée 2008/Korkenzieher aus verchromtem Zamak und PA, Sun Dream Dekor. Limitierte Auflage 2008.

Tutti i proventi della vendita del cavatappi “Alessandro M. - Sun Dream” saranno destinati ad Amici dei Bambini per la realizzazione dei desideri dei bambini accolti negli istituti di **Brasile** e **Mongolia**. Due nuove tappe nel viaggio intorno al mondo che Alessi e Amici dei Bambini hanno avviato insieme tre anni fa e che ci permetterà di realizzare, anno dopo anno, i sogni di migliaia di bambini.

All proceeds from sales of the “Alessandro M. - Sun Dream” corkscrew will go to Amici dei Bambini to provide food and services for children in institutions in **Brazil** and **Mongolia**. Two new stops on the voyage around the world that Alessi and Amici dei Bambini began together three years ago. A voyage that will let us make the dreams of thousands of children come true, year after year.

Le produit de la vente du tire-bouchon “Alessandro M. - Sun Dream” sera entièrement versé à l’association Amici dei Bambini pour réaliser les souhaits des enfants accueillis dans des instituts **au Brésil** et en **Mongolie**. Deux nouvelles étapes du voyage autour du monde qu’accomplissent ensemble Alessi et l’association Amici dei Bambini depuis maintenant trois ans et qui permettra de réaliser les rêves de milliers d’enfants.

Der gesamte Erlös aus dem Verkauf des Korkenziehers “Alessandro M. - Sun Dream” geht an den Verein Amici dei Bambini für die Umsetzung diverser Projekte für Heimkinder in **Brasilien** und in der **Mongolei**. Zwei neue Etappen einer weltumgreifenden Initiative, die Alessi und Amici dei Bambini gemeinsam vor drei Jahren ins Leben gerufen haben und die uns helfen wird, jedes Jahr die Träume und Wünsche tausender Kinder zu erfüllen.

[www.amicideibambini.it](http://www.amicideibambini.it)



**Amici dei Bambini**

Edizione limitata 2007/Limited edition 2007/  
Édition limitée 2007/Limitierte Auflage 2007



**AM23 17**  
*“Alessandro M. - Rock”*



**AM23 18**  
*“Alessandro M. - King”*



**AM23 19**  
*“Alessandro M. - Ghost”*



**AM23 20**  
*“Alessandro M. - Angel”*

Edizione limitata 2007/Limited edition 2007/  
Édition limitée 2007/Limitierte Auflage 2007



**AM23 21**  
*“Alessandro M. - Devil”*



Edizione limitata 2006/Limited edition 2006/  
Édition limitée 2006/ Limitierte Auflage 2006



**AM23 13**

*“Alessandro M. - Cook”*



**AM23 14**

*“Alessandro M. - Honolulu”*



**AM23 15**

*“Alessandro M. - Red & White”*



**AM23 16**

*“Alessandro M. - Siena”*

Edizione limitata 2005/Limited edition 2005/  
Édition limitée 2005/ Limitierte Auflage 2005



**AM23 9**

*“Alessandro M. - Club and Hearts”*



**AM23 10**

*“Alessandro M. - Psyche”*



**AM23 11**

*“Alessandro M. - München”*



**AM23 12**

*“Alessandro M. - Beijing”*

Edizione limitata 2004/Limited edition 2004/  
Édition limitée 2004/ Limitierte Auflage 2004



**AM23 5**  
*“Alessandro M. - Super”*



**AM23 6**  
*“Alessandro M. - Prisoner”*



**AM23 7**  
*“Alessandro M. - Scots”*



**AM23 8**  
*“Alessandro M. - Country”*

Edizione limitata 2003/Limited edition 2003/  
Édition limitée 2003/ Limitierte Auflage 2003



**AM23 1**  
*“Alessandro M. - Proust”*



**AM23 2**  
*“Alessandro M. - Delft”*



**AM23 3**  
*“Alessandro M. - Pois”*



**AM23 4**  
*“Alessandro M. - Zebra”*

## Alessandro Mendini

Sandro occupa una posizione tutta speciale nel complesso universo degli autori Alessi. Lavoro con lui dal 1977. Non è solo il designer di una delle famiglie di oggetti più emozionanti e fortunate del nostro catalogo. E' anche lo storiografo ufficiale della Alessi (Paesaggio casalingo, Domus, 1979). Come architetto ha progettato gli ultimi ampliamenti della fabbrica di Crusinallo, il museo Alessi e diverse mostre. Come design manager ha inventato e coordinato alcune delle operazioni di progetto più raffinate della nostra storia. Infine, come consulente sui generis svolge da ormai quasi trent'anni un ruolo prezioso e insostituibile per la evoluzione della nostra identità di "fabbrica del design italiano".

*Alberto Alessi*

## **Alessandro Mendini: "Alessandro M."**

Forse geloso per il grande successo di "Anna G.", nel 2003 Mendini ha deciso di regalarci un nuovo personaggio, "Alessandro M.". Come appare evidente, questo nuovo cava-tappi è un autoritratto del suo autore. Potrebbe sembrare semplice, ma in realtà l'impresa di dar vita a un nuovo character capace di inserirsi con garbo nello stesso tempo in una privata vicenda autobiografica dell'autore e nello scenario del design internazionale è stata tutt'altro che facile. Sono pieno di ammirazione per la bravura con cui Alessandro (l'autore) ha saputo sviluppare il progetto, dotando questa nuova creatura di una identità ben chiara, diversa e insieme complementare rispetto a quella della sua ormai autorevole compagna.

"Alessandro M." è inoltre un prodotto pieno di novità: accanto alle versioni normali di produzione di serie viene infatti presentata un'altra nuova collezione stagionale di

haute-couture: si tratta di abiti concepiti su misura a seconda delle occasioni della vita, in pratica delle collezioni a tiratura limitata destinate al collezionismo che si rinnovano secondo i ritmi delle stagioni.

*Alberto Alessi*

È un autoritratto del suo autore. Il cavatappi “Alessandro M.” è vanitoso, ama cambiare spesso di abito, a seconda delle occasioni: per le feste, al lavoro, a teatro, in maschera, in viaggio, in campagna, le cerimonie. Il suo guardaroba è ricco e stagionale, continua ad aumentare, diviene una curiosa e interessante collezione. Essere alla moda è la sua ossessione. Una serie di noti stilisti è impegnata di volta in volta a soddisfare le sue ambizioni di eleganza.

*Alessandro Mendini*

### **“Alessandro M. - Arlecchino”**

Fra i vari costumi che progressivamente formano il guardaroba di “Alessandro M.”, ecco

finalmente l'Arlecchino. Maschera italiana, un po' bergamasca e un po' veneziana, Arlecchino indossa un abito tra i più famosi del mondo. Personaggio ambiguo, tragico e comico, rozzo e raffinato assieme, Arlecchino ha un abito che è il proclama della sua storia e del suo carattere: abito povero, cucito dall'insieme di stracci, ribalta la sua immagine in un elegantissimo gioco di fantasia.

*Alessandro Mendini*

### **“Alessandro M. – Sun Dream”**

Negli orfanotrofi del mondo, a volte accade che i bambini smettano di sognare. Di fronte al dolore di non vederli mai realizzati, i bambini perdono la capacità di esprimere i propri desideri e, poco alla volta, smettono di coltivarli. Ma rinunciare a sperare è di gran lunga la cosa peggiore che possa accadere, a un bambino in istituto.

Da oltre vent'anni Amici dei Bambini lavora all'interno degli istituti del mondo per garantire ai bambini abbandonati il loro fonda-



mentale diritto alla famiglia.

Con il contributo di Alessi, l'associazione ha avviato nel 2006 il primo intervento nell'istituto di Bojarka, in Ucraina: 50 ragazzi che hanno visto realizzarsi, poco alla volta, i desideri che avevano raccontato con un disegno. L'anno successivo, grazie a T-DREAM, una collezione di magliette firmate da otto maestri del design internazionale, sono stati raccolti fondi per realizzare 3 nuovi progetti in Colombia, Nepal e Perù, e portare il sogno di Alessi e Amici dei Bambini sempre più lontano. I risultati concreti ottenuti nei primi due anni ci hanno spinto a rinnovare la collaborazione anche per il 2008, con il lancio di un prodotto speciale: Sun Dream, il nuovo nato della collezione di cavatappi da collezione firmati da Alessandro Mendini.

Per questo progetto Mendini ha scelto di vestire il suo Sandro di nuvole bianche, simbolo del sogno e della leggerezza che, proprio attraverso il sogno, vogliamo regalare ai bambini abbandonati.

Tutti i proventi della vendita del cavatappi,

quest'anno, saranno destinati alla realizzazione dei desideri dei bambini accolti negli istituti di Brasile e Mongolia.

Due nuove tappe nel viaggio intorno al mondo che Alessi e Amici dei Bambini hanno avviato insieme tre anni fa e che ci permetterà di incontrare, anno dopo anno, sempre più bambini a cui restituire la voglia di sognare.

Il nostro grazie va, ancora una volta, alla famiglia Alessi, ad Alessandro Mendini, ai creativi, i clienti, i dipendenti e collaboratori dell'azienda, che hanno creduto e credono nella "Fabbrica dei Sogni" e continuano a lavorare per renderla possibile.

*Marco Griffini*

*Presidente Amici dei Bambini*

## **Alessandro Mendini**

Sandro has a quite special place in the complex universe of Alessi designers. I have been working with him since 1977. Not only is he the designer of one of our catalog's most thrilling and successful family of objects, he is

also Alessi's official historian (Paesaggio casalingo, Domus, 1979). As an architect he designed the most recent extensions to the Crusinallo plant, the Alessi museum and several exhibits. As a design manager he has invented and coordinated several of the most refined design operations in our history. Lastly, as a sui generis consultant he has spent the last thirty years playing a precious and inimitable role in the development of our identity as the "Italian design factory".

*Alberto Alessi*

**Alessandro Mendini:**  
**"Alessandro M."**

Is Alessandro Mendini just a little envious of the huge success achieved by "Anna G."? Is that why he has decided to give us a new character, "Alessandro M."? Because it is obvious that this corkscrew is a self-portrait of its designer. It may seem simple on the surface, but in reality it was a difficult business, inventing a new character that would fit neatly into

what was the author's own autobiographical happening, but would also enhance the international design scenario. I truly admire the expertise with which Alessandro (the designer) was able to develop the project, conferring this new creation with a very clear identity, different yet complementary to his now authoritative companion, "Anna G."

Moreover "Alessandro M." is a totally innovative product: alongside the standard versions, there is the introduction of another seasonal haute-couture collection: as you will see [...] we are in the realm of clothing conceived to march to the beat of the fashion drum, essentially ranges of limited series that target the collector, to be renewed with the seasonal cadence of fashion design.

*Alberto Alessi*

A self-portrait of the designer. The "Alessandro M." corkscrew is vain, likes to change outfits frequently, depending on the occasion: for parties, working, theatre, in fancy dress, traveling, in the country, on formal occasions...

His wardrobe is extensive and seasonal, conti-

nuous to grow, becomes a curious, interesting collection. He is obsessed with being chic. A number of famous stylists take turns in satisfying his ambitions for elegance.

*Alessandro Mendini*

### **“Alessandro M. - Arlecchino”**

Among the various costumes that make up the wardrobe of “Alessandro M.”, finally we have the Harlequin. Starting with his Italian mask – a little Bergamasque, a little Venetian – Harlequin’s costume is one of the most famous in the world. An ambiguous tragic-comic character, rough yet refined at the same time, Harlequin’s outfit mirrors his past and his personality: dressed in a poor man’s suit consisting of a number of rags sewn together, his image is transformed by the highly elegant patterns that adorn it.

*Alessandro Mendini*

## **“Alessandro M. – Sun Dream”**

In orphanages all over the world, it sometimes happens that children stop dreaming. Faced with the disappointment of never seeing them come true, they lose the ability to express their dreams and, little by little, stop dreaming altogether. But losing hope is by far the worst thing that can happen to a child in an institute.

For over twenty years Amici dei Bambini has worked in institutions all over the world to guarantee abandoned children their fundamental right to a family.

Together with Alessi, in 2006 the association launched its first project at the Bojarka institution in the Ukraine, with 50 children seeing the dreams they had expressed in drawings come true.

The following year, thanks to T-DREAM, a collection of t-shirts designed by eight top international fashion stylists, enough funds were raised to carry out 3 new projects in Colombia, Nepal and Peru, and transport the

Alessi and Amici dei Bambini dream even further a field.

The significant results achieved in the first two years have convinced us to continue our collaboration in 2008 with the launch of a special product: Sun Dream, the newest member of the collector's corkscrew range designed by Alessandro Mendini.

For this project, Mendini chose to decorate the Sandro corkscrew with white clouds, symbolic of the dreams and happiness that we want to give abandoned children.

All proceeds from the sale of the corkscrews will go, this year, towards realising the dreams of children at homes in Brazil and Mongolia. Two new destinations on a global journey that Alessi and Amici dei Bambini began together three years ago and that will allow us, year after year, to meet ever more children that we can make dream again.

Once again, our thanks go to the Alessi family, to Alessandro Mendini, and to the company's creatives, clients, employees and collaborators, who have shown great belief in

“The Dream Factory” and who will continue to work to make it possible.

*Marco Griffini*

*President, Amici dei Bambini*

## **Alessandro Mendini**

Sandro occupe une place à part dans l'univers complexe des auteurs Alessi. Nous travaillons ensemble depuis 1977. Ce n'est pas seulement le designer d'une des familles d'objets plus émouvants et de succès de notre catalogue. C'est aussi l'historien officiel d'Alessi (Paesaggio casalingo, Domus, 1979). En tant qu'architecte, il a dessiné les derniers aménagements de la fabrique de Crusinallo, le musée Alessi et différentes expositions. En tant que design manager, il a inventé et coordonné quelques-uns des projets plus raffinés de notre histoire. Enfin, en tant que consultant sui generis, il exerce depuis presque trente ans un rôle précieux et irremplaçable dans l'évolution de notre identité de “Fabrique du design italien”.

*Alberto Alessi*



**Alessandro Mendini:**  
**“Alessandro M.”**

“Jaloux peut-être du grand succès de “Anna G.”, Alessandro Mendini a décidé de nous offrir un nouveau personnage, “Alessandro M.”. Il apparaît évident que ce nouveau tire-bouchon est un autoportrait de son auteur. L'entreprise pourrait sembler facile, mais en réalité donner la vie à un nouveau personnage capable de s'intégrer avec goût dans une histoire privée autobiographique de l'auteur et dans le scénario du design international, n'a pas été simple. Je suis plein d'admiration pour le talent avec lequel Alessandro (l'auteur) a su développer le concept en dotant cette nouvelle créature d'une identité bien définie, différente et complémentaire à la fois par rapport à celle imposante de sa compagne “Anna G.”. “Alessandro M.” est aussi un produit plein de nouveautés: le versions standard, s'accompagnent d'une autre collection saisonnière de haute couture: il s'agit d'habits conçus sur mesure en fonction des occasions de la vie,

pratiquement des collections à tirage limité, destinées au collectionnisme qui se renouvelleront en fonction des rythmes des saisons...

*Alberto Alessi*

C'est un autoportrait de son auteur. Le tire-bouchon "Alessandro M." est frivole, il aime changer souvent d'habits, en fonction des occasions: pour les fêtes, au travail, au théâtre, déguisé, en voyage, à la campagne, les cérémonies. Sa garde-robe est riche et saisonnière, elle continue à s'enrichir pour devenir une collection intéressante et curieuse. Son obsession est d'être à la mode. Une équipe de stylistes connus a la tâche de satisfaire, au fur et à mesure, ses ambitions d'élégance.

*Alessandro Mendini*

### **"Alessandro M. - Arlecchino"**

La collection de costumes qui constitue petit à petit la garde-robe de "Alessandro M." accueille enfin le costume d'Arlequin. Masque italien, un peu bergamasque et un peu

vénitien, Arlequin porte l'un des habits les plus célèbres au monde. Un personnage ambigu, à la fois tragique et comique, grossier et raffiné. Arlequin porte un habit qui exprime pleinement son histoire et son caractère : un habit pauvre, fabriqué à partir de plusieurs chiffons cousus ensemble, transforme son image en un jeu de fantaisie d'une élégance sans fin.

*Alessandro Mendini*

### **“Alessandro M. – Sun Dream”**

Dans les orphelinats du monde entier, les enfants cessent parfois de rêver. Déçus de ne pas voir leurs rêves se réaliser, les enfants perdent la capacité d'exprimer leurs désirs et, peu à peu, cessent de les nourrir. Mais renoncer à l'espoir, c'est vraiment la pire chose qui peut arriver à un enfant dans un orphelinat.

Depuis plus de vingt ans, Amici dei Bambini travaille dans les instituts du monde entier pour garantir aux enfants abandonnés un droit fondamental, celui d'avoir une famille. Avec la collaboration d'Alessi, l'association a

lancé en 2006 sa première action dans l'institut de Bojarka, en Ukraine : 50 enfants ont vu se réaliser, petit à petit, les désirs qu'ils avaient exprimés par le dessin.

L'année suivante, le projet T-DREAM – une collection de tee-shirts signés par huit maîtres du design international – a permis de récolter les fonds pour réaliser 3 nouveaux projets en Colombie, au Népal et au Pérou, et de porter toujours plus loin le rêve d'Alessi et d'Amici dei Bambini.

Les résultats concrets, obtenus au cours de ces deux premières années, nous ont amenés à renouveler la collaboration en 2008. Cette année verra le lancement d'un produit spécial : Sun Dream, le dernier-né de la collection de tire-bouchons à collectionner qui portent la signature d'Alessandro Mendini.

Dans le cadre de ce projet, Mendini a décidé d'habiller Sandro de nuages blancs, symboles du songe et de la légèreté, que nous voulons, à travers le rêve, offrir aux enfants abandonnés. Cette année, le produit de la vente du tire-bouchon sera destiné à la réalisation des désirs des enfants recueillis dans les instituts du

Brésil et de Mongolie.

Deux nouvelles étapes du tour du monde qu'Alessi et Amici dei Bambini ont entamé ensemble il y a trois ans et qui nous permettra de rencontrer, au fil des ans, un nombre croissant d'enfants à qui ils veulent rendre l'envie de rêver. Tous mes remerciements vont, une fois de plus, à la famille Alessi, à Alessandro Mendini, aux créateurs, aux clients, aux employés et aux collaborateurs de l'entreprise qui ont cru et continuent à croire dans la "Fabrique à Rêves" et qui continuent à œuvrer pour qu'elle puisse exister.

*Marco Griffini*

*Président Amici dei Bambini*

## **Alessandro Mendini**

Sandro nimmt eine ganz besondere Position im Universum der Autoren von Alessi ein. Ich arbeite mit ihm seit 1977 zusammen. Er ist nicht nur der Designer einer der spannendsten und best gelungenen Objektfamilien unseres Kataloges, sondern auch der offizielle Geschichtsschreiber

der Alessi (Paesaggio casalingo, Domus, 1979). Als Architekt hat er die letzten Anbauten der Fabrik in Crusinallo, das Alessimuseum und verschiedene Ausstellungen entworfen. Als Designmanager war er für die Einführung und Koordination einiger legendär gewordener Unternehmungen verantwortlich. Als Berater schließlich hat er seit fast dreißig Jahren die ehrenvolle und unerlässliche Aufgabe, unsere Identität als “Fabrik des italienischen Designs” zu entwickeln.

*Alberto Alessi*

**Alessandro Mendini:**  
**“Alessandro M.”**

Vermutlich weil er stolz auf den großen Erfolg von “Anna G.” war, beschloss Alessandro Mendini, uns eine neue Figur “Alessandro M.” zu schenken. Dieser Korkenzieher ist eindeutig ein Selbstportrait des Autors. Es erscheint einfach, war aber absolut schwierig, eine Figur zu kreieren, die sich diskret in das Privatleben des Autors und in das Szenarium des internationa-

len Designs integriert. Ich bewundere den Autor für sein Bravourstück, denn es ist ihm gelungen, dieser Kreatur eine klare, völlig neue und doch komplementäre Identität im Vergleich zu ihrer bereits berühmten Gefährtin "Anna G." zu verleihen. "Alessandro M." ist ein völlig neues Produkt. Neben den Standardversion wird auch eine andere Haute Couture-Kollektion der Saison präsentiert: Maßkleidung [...] in perfektem Modetrendstyling, Kollektionen also mit limitierter Auflage für den Sammler und Liebhaber, die dem Fashiondesign der jeweiligen Saison angepasst werden...

*Alberto Alessi*

Es ist das Selbstportrait seines Autors. Der Korkenzieher "Alessandro M." ist eitel, liebt es, oft dem Anlass entsprechend, wie Festen, Arbeit, Theater, Verkleidung, Reise, auf dem Land oder für Zeremonien die Kleider zu wechseln...

Seine Garderobe ist reichhaltig, wird der Saison entsprechend ständig erweitert und wächst so zu einer wahrlich kuriosen und

interessanten Kollektion heran; denn dem Modetrend zu entsprechen ist sein Spleen. Eine Reihe berühmter Stilisten ist ständig beschäftigt damit, seinen Ambitionen nach Eleganz gerecht zu werden.

*Alessandro Mendini*

### **“Alessandro M. - Arlecchino”**

Zu den verschiedenen Kostümen, die nach und nach Bestandteil der Gardarobe von Alessandro M. wurden, gehört nun endlich auch der Harlekin. Diese italienische Gestalt, die ein wenig von Venedig als auch von Bergamo hat, trägt eines der berühmtesten Kostüme der Welt. Er selbst ist ein Geschöpf mit zwei Persönlichkeiten, tragisch und komisch, derb und vornehm zugleich. Seine Kleidung ist Ausdruck seiner Geschichte und seines Charakters: Bescheidene, aus ein paar Flickenn zusammen genähte Kleidung, machen sein Image zu einem äußerst eleganten und phantasievollen Spiel.

*Alessandro Mendini*



## **“Alessandro M. – Sun Dream”**

Es kommt vor, dass die Kinder in den Waisenhäusern der Welt das Träumen verlernt haben. Aus Angst zu leiden, weil sich diese nie erfüllen, geht den Kindern die Fähigkeit verloren, ihren Wünschen Ausdruck zu verleihen, so dass sie nach und nach ganz aufhören, sie zu pflegen.

Das Schlimmste, was Heimkindern passieren kann, ist, alle Hoffnungen und Sehnsüchte begraben zu müssen.

Seit mehr als 20 Jahren arbeitet der Verein Amici dei Bambini in den Kinderheimen dieser Welt, um verlassenen Kindern ihr prinzipielles Recht auf Familie zu garantieren.

Mit dem Beitrag von Alessi startete der Verein 2006 sein erstes Projekt im Heim von Bojarka in der Ukraine: Die in Zeichnungen dargestellten Wünsche von 50 Jungen und Mädchen gingen in Erfüllung.

Im darauf folgenden Jahr konnten mithilfe der T-Shirt-Kollektion 8 international bekannter Designer - T-DREAM - Mittel für drei neue Projekte in Kolumbien, Nepal und Peru

gesammelt werden, um den Traum von Alessi und den Amici dei Bambini immer weiter hinaus in die Welt zu tragen. Die konkreten Ergebnisse der ersten beiden Jahre haben uns dazu veranlasst, mit der Einführung eines speziellen Produkts auch 2008 unsere Zusammenarbeit fortzusetzen: Sun Dream, die Kollektionsneuheit unter den Korkenziehern von Alessandro Mendini.

Für dieses Projekt hat Mendini seinem Sandro ein Gewand aus weißen Wolken – dem Symbol für Träume und Leichtigkeit – angezogen, die wir den verlassenen Kindern über den Traum schenken wollen.

Alle Einnahmen aus den Verkäufen der Korkenzieher sind dieses Jahr für die Erfüllung der Wünsche der Kinder bestimmt, die in den Heimen in Brasilien und in der Mongolei aufgenommen wurden.

Zwei neue Stationen bei der Reise um die Welt, die Alessi und Amici dei Bambini vor drei Jahren gemeinsam starteten und die es uns ermöglicht, Jahr für Jahr immer mehr Kindern zu begegnen, denen wir die Lust am Träumen zurückgeben wollen.

Unser Dank geht noch einmal an die Familie Alessi, Alessandro Mendini, das kreative Team, die Kunden, die Angestellten und Mitarbeiter des Unternehmens, die an die "Traumfabrik" geglaubt haben und weiterhin an deren Umsetzung arbeiten.

*Marco Griffini*

*Präsident Amici dei Bambini*



## Limited edition 2008

Ogni esemplare di “Alessandro M.” Arlecchino/Sun Dream in edizione limitata è dipinto interamente a mano.

Verrà prodotto unicamente nell’anno della sua nascita e sarà numerato progressivamente.

Each “Alessandro M.” Arlecchino/Sun Dream come from a fully hand-painted limited edition. Each item will be produced only for the year indicated and will bear progressive numbering.

Chaque exemplaire de “Alessandro M.” Arlecchino/Sun Dream en édition limitée est entièrement dessinée à la main. Il ne sera fabriqué que pendant l'année de sa naissance et sera numéroté progressivement.

Jedes Exemplar von “Alessandro M.” Arlecchino/Sun Dream in limitierter Auflage wird komplett handbemalt. Es geht nur in seinem Geburtsjahr in Produktion und wird mit einer laufenden Nummer versehen.



# ALESSI

*via privata Alessi*

*28887 Crusinallo (Vb) Italia*

*[www.alessi.com](http://www.alessi.com)*

**progetto grafico:** atelier mendini

**fotografie di:** riccardo bianchi

© 2008 alessi s.p.a 28887 Crusinallo (Vb) Italia

